

d) **Flachs** von A. GRETSCHANINOW.

Säten Flachs die Mägdelein.  
Lado\*)! Lado! Mägdelein.  
Säten, jäteten auch fein,  
Stachen sich die Händchen klein.  
War im nahen Waldbereich  
Ein verweg'ner Bursch, zugleich  
Spielt' den Mädchen schlimmen Streich.

Trat den Flachs wohl mit dem Fuß,  
Warf ihn in den Fluß.  
Doch nahm ihn der Fluß nicht auf,  
Hielt an seinen schnellen Lauf,  
Trug den Flachs wohl an das Land,  
An rotgelben Uferstrand.  
Lado! Lado! an den Strand!

(Aus dem Russischen von *Hans Schmidt*.)

\*) Lado = ein Ausruf wie »Eia« oder »Juchhei«.

**Symphonie pastorale** (F dur, Op. 68) von L. VAN BEETHOVEN.

- I. **Erwachen heiterer Empfindungen bei der Ankunft auf dem Lande.**  
(Allegro ma non troppo.)
- II. **Szene am Bach.** (Andante molto moto.)
- III. **Lustiges Beisammensein der Landleute** (Allegro) — **Gewitter. Sturm**  
(Allegro) — **Hirtengesang.** Frohe und dankbare Gefühle nach dem  
Sturm (Allegretto).

---

Einlaß 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr. Anfang des Konzertes 7 Uhr. Ende nach 9 Uhr.

---

Nächstes, 5. Abonnement-Konzert: Donnerstag, den 5. November 1908.  
Symphonie (Nr. 8, C moll) von A. BRUCKNER. Ouvertüre »Die Hebriden« von MENDELSSOHN BARTHOLDY. Orchester-Zwischenspiel »Das Erntefest« aus »Moloch« von SCHILLINGS (zum 1. Male). Gesang: Herr *Putnam Griswold*, Kgl. Hofopernsänger aus Berlin.

---

**Zur gefälligen Beachtung.**

Im Interesse der Zuhörer ist das **Betreten und Verlassen des Saales** während der Ausführung der Musikstücke untersagt; es wird dringend gebeten, hierauf zu achten.

Die Gewandhaus-Konzertdirektion.

---

Druck von Breitkopf & Härtel in Leipzig.